

# LA PRENSA LIBRE

Diario de la Tarde

DIRECTOR, ALFREDO GREÑAS

AÑO XXI

San José, Costa Rica, A. C., sábado 22 de enero de 1910

NUMERO 6,627

## LA PRENSA LIBRE

DIRECTOR, Alfredo Greñas

### CONDICIONES

Suscripción mensual..... \$ 1-00  
Por semestre anticipado..... 5-50  
Por año, anticipado..... 10-00  
Comunicados, por columna..... 20-00  
No se venden números sueltos.  
Avisos, precio convencional. Cuando no haya convenio expreso, se cobrará a 50 céntimos de colón el centímetro lineal de columna, por cada inserción. *Grandes rebajas para avisos por trimestres, semestres y años.*

### OFICINAS

Calle 2 norte, 125 varas al norte de la Oficina telegráfica.  
APARTADO DE CORREOS, Número 15

## JOSE MENDEZ CHAVEZ

Agente circulador y rotulador

—DE—

Tarjetas mortuorias y matrimoniales  
SAN JOSE DE COSTA RICA.—5<sup>a</sup> AV. O. N. —

## DR. R. JIMENEZ NUÑEZ,

MÉDICO-CIRUJANO

## DR. JOSE J. JIMENEZ NUÑEZ

CIRUJANO-DENTISTA

### OFICINA

Antiguo despacho del finado Dr. Gerardo Jiménez  
7<sup>a</sup> AVENIDA, FRENTE A CATEDRAL

## LINEA DE VAPORES DE LA UNITED FRUIT COMPANY

La United Fruit Company ofrece a sus favorecedores un servicio sin rival entre Puerto Limón y los puntos que abajo se expresan: Vapores "ABANGARES", "TURRIALBA" y "ATENAS" de 5,000 toneladas cada uno, harán VIAJES DIRECTOS a NEW ORLEANS, saliendo de Puerto Limón todos los miércoles a las 8 p. m.  
Vapores "CARTAGO", "PARISMINA" y "HEREDIA" también de 5,000 toneladas cada uno; harán servicio de cabotaje entre Limón, Bocas del Toro y Panamá, todos los martes a las 9 p. m. Entre Limón y New Orleans, con escala en Puerto Barrios, Guatemala, Belize y Honduras, todos los sábados a las 10 a. m.  
Vapores "LIMON", "SAN JOSE", y "ESPARTA" de 3,300 toneladas cada uno. Servicio semanal entre Limón y Boston; salen de Limón los domingos a medio día.  
Para más informes dirigirse a las oficinas de la United Fruit Company en San José o Limón y a los Señores Sasso y Pirie, Agentes, San José

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador.

## NORTHERN RAILWAY COMPANY

### Servicio de trenes

SAN JOSÉ A LIMÓN Y ESTACIONES INTERMEDIAS  
Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; pasajeros, sale 9 a. m.  
Domingo solamente: " " " 9:35 a. m.  
LIMÓN A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS  
Diario excepto domingo: Mixto, sale 6.15 a. m.; pasajeros, sale 10-30 a. m.  
Domingo solamente: " " " 7-10 a. m.  
SAN JOSÉ A CARTAGO Y ESTACIONES INTERMEDIAS  
Diario excepto domingo: Mixto, sale 7 a. m.; pasajeros, sale 9 a. m., 11 a. m. y 5-10 p. m.  
Sábado solamente: Pasajeros, sale 3 p. m.  
Domingo solamente: " " " 9:35 a. m. y 5-10 p. m.  
CARTAGO A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS  
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7.15 a. m., 12-45 p. m. 4-17 p. m.; Mixto, sale 5 p. m.  
Domingo solamente: " " " 8-10 a. m. 3-30 p. m. y 5-35 p. m.  
SAN JOSÉ A ALAJUELA Y ESTACIONES INTERMEDIAS  
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 8-45 a. m. y 5-10 p. m.  
Sábado solamente: " " " 2 p. m.  
Domingo solamente: " " " 9-35 a. m. y 5-10 p. m.  
ALAJUELA A SAN JOSÉ Y ESTACIONES INTERMEDIAS  
Diario excepto domingo: Pasajeros, sale 7 a. m. y 1 p. m.  
Sábado solamente: " " " 3-30 p. m.  
Domingo " " " 8 a. m. y 3-30 p. m.

### LINEA VIRJA

El tren de pasajeros que sale de San José diariamente excepto domingo a las 9 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 2-40 p. m.  
El tren mixto que sale de San José los domingos solamente a las 9-35 a. m., conecta en La Junta con el tren que sale de allí para Guápiles y estaciones intermedias a las 5-28 p. m.

Los trenes de pasajeros que hacen el servicio entre San José y Limón llevan un carro-salón en el cual se puede reservar asientos con anticipación.

W. E. MULLINS, Gerente General.

## La Ciudad de Londres

A. Asch & Bros

— FRENTE AL MERCADO —

Siempre tienen sal criolla, queso de Bagaces, Mantequilla y toda clase de productos del país.  
En los variados departamentos de esta casa se encuentran también

muebles de toda clase, ropa hecha, cristalería, lojería, géneros, telas y sombreros;  
— relojes de toda clase etc. —  
y constantemente se renuevan artículos de fantasía

## BOTICA ORIENTAL

Esquina de la 1<sup>a</sup> Avenida y Calle 6<sup>a</sup>

FRENTE AL MERCADO

## Compañía General

### Trasatlántica Francesa

El vapor MARTINIQUE saldrá de puerto Limón para Europa el día 17 de febrero de 1910, con escala en Colón, Puerto Colombia, Puerto Cabello, LA GUAYRA, CARUPANO, TRINIDAD, FORT DE FRANCE, BASSE TERRE, POINTE A PITRE, SAINTAN- DER, BORDEAUX y EL HAVRE. Toma carga y pasajeros para Europa y los puertos de su itinerario.

|   |          |
|---|----------|
| Valor del pasaje en 1 <sup>a</sup> clase.....F. | 800.00   |
| " " " " 2 <sup>a</sup> clase.....               | 650.00   |
| " " " " 3 <sup>a</sup> clase.....               | 400.00   |
| Camarotes de lujo para dos pasajeros.....       | 3.000.00 |
| " " " familia para dos pasajeros.....           | 2.400.00 |

Tomando billete de ida y vuelta con privilegio por un año, se hace una rebaja de 25%. A toda familia que pague el valor de 4 pasajes, comprendidos los criados en esta concesión, se les hará un descuento de 15%. El servicio en estos vapores es inmejorable, los camarotes son amplios, cómodos y elegantes. La comida es variada y de primera, se sirve vino blanco y tinto a discreción.

FELIPE J. ALVARADO & Co.

## Compañía Trasatlántica Española

(ANTES DE ANTONIO LOPEZ & C<sup>o</sup>)

Servicio entre GENOVA y PUERTO LIMON  
Vapores rápidos con todas las comodidades modernas, buen trato, excelente mesa y todo el confort apetecible. El vapor

— MANUEL CALVO —

de 5,617 toneladas, llegará el día 6 ó el 8 de febrero a Puerto Limón saliendo el mismo día para Colón, Puerto Colombia, Curacao, Puerto Cabello, La Guayra. San Juan de Puerto Rico, Tenerife, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova.

Frecios de pasaje a Canarias, Odis, Barcelona, Marsella y Génova

|  |           |
|--|-----------|
| 1 <sup>a</sup> clase 1 <sup>a</sup> categoría..... | \$ 170-00 |
| 1 <sup>a</sup> " 2 <sup>a</sup> ".....             | 150-00    |
| 1 <sup>a</sup> " 3 <sup>a</sup> ".....             | 140-00    |
| 2 <sup>a</sup> ".....                              | 110-00    |
| 3 <sup>a</sup> " preferente.....                   | 70-00     |
| 3 <sup>a</sup> " ordinaria.....                    | 40-00     |

15 por ciento de rebaja en 1<sup>a</sup> y 2<sup>a</sup> a las familias que tomen más de 4 pasajes enteros.

25 por ciento de rebaja en pasajes de ida y vuelta, valederos por un año. Para más informes dirigirse a

A. COLLADO, AGENTE.

## ELDERS & FYFFES Lid.

### LINEA DIRECTA DE VAPORES

ENTRE PUERTO LIMÓN (COSTA RICA) Y BRISTOL (INGLATERRA)

Los vapores de esta línea hacen la travesía de Puerto Limón a Bristol en 17 días. Salen de Limón cada quincena.

Pasaje de 1<sup>a</sup> a Bristol..... £ 20

" " " ida y vuelta..... " 38

A las familias que tomen 4 pasajes enteros se les concede una rebaja del 10 por 100.

Para informes dirigirse a las Oficinas de la United Fruit Company, en San José ó en Limón, y a los sub-agentes, Sasso & Pirie, San José.

E. J. HITCHCOCK,  
Administrador.

20 de mayo 1909.

### LINEA

## Hamburguesa - Americana

### SERVICIO ATLAS

#### Itinerario para novbre., dicbre y enero

|                           |              |
|---------------------------|--------------|
| Prinz Joachim.....        | noviembre 22 |
| Siberia.....              | noviembre 29 |
| Prinz August Wilhelm..... | diciembre 6  |
| Sarnia.....               | diciembre 13 |
| Prinz Joachim.....        | diciembre 20 |
| Siberia.....              | diciembre 27 |
| Prinz August Wilhelm..... | enero 3      |
| Sarnia.....               | enero 10     |
| Prinz Joachim.....        | enero 17     |
| Siberia.....              | enero 24     |
| Prinz August Wilhelm..... | enero 31     |

Hay vapor cada dos semanas para Colón y cada semana para Kingston.

Todos los vapores tienen camareras.

Para más detalles diríjanse a la Agencia en San José ó Limón.

JOHN M. KEITH,  
Agente general.

## Comodidad y baratura

En la conocida casa "La Ciudad de Londres", situada frente al Mercado, hay cuartos con muebles ó sin ellos, y servicio de limpieza eléctrica, a precio módico al mes.

## Tienda de novedades

— DE —

## MANUEL ROMERO

### NOVEDAD!

La que da la primera nota de la moda y del buen gusto.  
La que da verdaderas novedades.  
La que une lo elegante a lo útil.  
La que pone los precios más bajos, en relación con la buena calidad de sus artículos.  
La que día a día aumenta el prestigio de que goza y gana más favor en el público.

SOBRETODOS PARA SENORAS

CORTES PARA VESTIDOS : : :

TODO DE LAS ULTIMAS MODAS DE PARIS

Verdadera Agua Mineral Natural de **VICHY** Manantiales del Estado Francés.

BIEN ESPECIFICAR EL NOMBRE

**VICHY CÉLESTINS** Gota, Enfermedades de la Piedad y Afecciones de la Vejiga.

**VICHY GRANDE-GRILLE** Enfermedades del Hígado.

**VICHY HOPITAL** Enfermedades del Estómago.

**PASTILLES VICHY-ÉTAT** para facilitar la digestión después de la comida.

## EL ESPEJO

Fábrica de Espejos, Lunas y Cuadros  
J. Pereira y Compañía

CALLE 6<sup>a</sup> NORTE (AL LADO DE LA BOTICA DE LA FE)

— Apartado 461—SAN JOSE —

Surtido completo de espejos nuevos, que se venden a mitad de precio. Se componen espejos manchados y se arreglan marcos. Se matean y tallan cristales.

Trabajo Garantizado

## Cervecería Traube

Fábrica de Cerveza y Aguas gaseosas

En esta Fábrica, la más grande del país, se elaboran los siguientes artículos:

**CERVEZAS** { Negra "Marca Estrella", Lager Bier, Doble, Sencilla (blanca y negra)

**REFRESCOS** { Cream Soda, Zarzaparrilla, Limonada, Kola y Ginger-Allé.

Especialidad de la casa:

"KOLA DOBLE" y "KOLA CHAM"

CUENTO DIARIO

## EL VECINO

Esta hoja es del libro de la vida de un amigo. Es una hoja histórica.

No sé quién ha dicho que las cosas se parecen a las personas, en los bajos que son los pies de la casa; vive la gente que anda; en el primer piso, que es el vientre, la gente que se atiborra; y en las guardillas que es la cabeza del edificio, la gente que piensa.

No diré que mi amigo pensase mucho, si esto quiere decir poner cara de amohinado, estar seriote y llevarse la mano a la frente; pero, de todos modos, su oficio era pensar.

Era músico compositor, entendedor de poeta; era joven y comenzaba la carrera, los cuales eran motivos suficientes para que viviese en las guardillas pensadoras con un piano, dos sillas, un lavamanos de aluminio,

una percha honoraria por lo que pudiera tronar; una estufa con más tubo que carbón; muchos papeles de música, ninguno del Banco, un idem de madera, una ventana con dos vidrieras desde donde el que no padeciese de vértigos podía ver un pedazo de París, y un buen pasar de alegría con fondo de verdor, como alcataña, para todo su dispendio de esperanzas.

Lo peor que tenía aquel cachito de gloria era la vecindad. Gente trabajadora que habían de levantarse cuando los gallos del alrededor cantaban las cuatro y sereno, ó nublado, ó nevado, ó el tiempo que hiciese; y que no podían compaginarse con la vida de aquel músico, que ¡ay qué demonio! cuando la inspiración llegaba tenía que sacar las sofás de (Pasa a la cuarta página)

# Decaimiento de nuestra agricultura

IV

Para reducir los alimentos y la cama que se dan a los animales al estado seco, se multiplica el tanto por ciento de materia seca que contienen, por la cantidad suministrada. Por ejemplo: un caballo de tiro que consuma diariamente, supongamos: medio cuartillo de maíz, 50 libras de zacate de pará y 10 libras de caña dará en estiércol:

4½ lbs. maíz X  $\frac{87}{100} = 3.90$   
 50 „ pará X  $\frac{24}{100} = 12.00$   
 10 „ caña X  $\frac{25}{100} = 2.50$   
 18.40  
 X 1.3 = 23.90 lbs. de estiércol.

El señor Vander Laat, en el Boletín de Agricultura, n.º 17, de 1908, en las páginas 399 y 400 da la composición media de los principales alimentos del ganado en Costa Rica; en la primer columna aparece el % de materia seca; me permitiré agregar a la lista de forrajes el ya famoso zacate de Honduras [Ixophorus tan buenos resultados unisetus] que ha dado en la alimentación de las vacas de leche; he determinado el porcentaje de materia seca el cual es de 9.86 ó sea un número redondo 10. No es de sorprender si tienen poca cantidad de substancias secas, si se considera lo sumamente acuoso que es.

Como no siempre es posible disponer de una romana para pesar el estiércol que ha de aplicarse, y siendo además esta operación poco grata al olfato, puede estimarse aproximadamente el peso, cubicando ya sea el estercoladero ó bien los montones; multiplicando el resultado por 500, si el estiércol es fresco y por 800 si ya ha fermentado ó está "hecho".

Para determinar las dimensiones que deba tener el estercoladero a fin de darle cabida al estiércol producido por los animales de la finca, debe tenerse presente que un caballo excreta aproximadamente 13 metros cúbicos de estiércol al año, una vaca 22, un carnero que esté la mitad del tiempo fuera 1 metro 30 centímetros.

Muntz y Girard refiriéndose a la cantidad de estiércol que debe aplicarse por hectárea, dicen que varía según la intensidad del cultivo, estiman que para una rotación de tres años:

60.000 K. es una cantidad extraordinaria.  
 50.000 „ „ „ fuerte.  
 40.000 „ „ „ buena.  
 30.000 „ „ „ ordinaria.  
 20.000 „ „ „ poca.

Aconsejan se abone la hectárea con 10.000 Kilog. cada año, de estiércol que bien preparado contendrá

65 Kilog. de nitrógeno  
 55 „ „ ácido fosfórico  
 75 „ „ potasa

6 sea la cantidad producida por una vaca ó un caballo al año ó bien la de 20 carneros.

Yo creo que de las diferentes especies de animales que convendría tener en una finca de café con el propósito de obtener abono para restablecer su fertilidad, debiera dársele la preferencia a los carneros por varios motivos.

Para mayor facilidad en las subsiguientes estimaciones, demos por sentado, que la finca que tratamos de cultivar, ó mejor dicho de restablecer su extinguida fertilidad, tiene 50 manzanas (35 hectáreas) de café en producción que hemos de abonar anualmente con 10.000 kilogramos de estiércol por hectárea; debe tenerse presente que, con esta cantidad, la tierra recibe 195 kilogramos de substancias fertilizantes, fácilmente asimilables por las plantas. Para obtener esta cantidad de abono, se necesita por lo menos 40 vacas, con su respectivo toro para el servicio de las mismas, este tiene que ser de pura raza para mejorar las crías; optaremos por la raza jersey por ser la que más conviene a nuestros intereses sobre todo, porque la leche que hemos de producir tiene que com-

petir favorablemente con la de las lecherías ya establecidas.

40 vacas de media raza, garantizadas por el criador dan diariamente diez botellas de leche cada una, valen a razón de una onza por botella Cj. 170, pero, siendo un lote de consideración las conseguimos a Cj. 150. El toro que se importará cuesta (£ 25)..... Cj.250. La construcción del establo hecho con la mayor economía, pero de acuerdo con la higiene y el confort que necesitan los animales no costará menos de unos Cj. 3,000 me figuro, puesto que debe tener pavimento de granito con sus respectivas rejillas para recojer las deyecciones líquidas y facilitar el aseo, condición esencial en toda lechería. Debemos agregar, además, el valor de dos carretas con sus respectivas yuntas de bueyes y los utensilios necesarios para explotar la nueva industria, tales como baldes, tarros para la conducción de la leche etc., etc. Sumando las diferentes partidas arroja un total de Cj. 10,000.

Después de recorrer la capital y oír poco más ó menos las mismas razones en casi todas las casas, hoteles é instituciones de beneficencia: que tomarían con mucho gusto la leche que se les ofrece, de calidad muy superior y entregada á domicilio si no estuvieren ya comprometidos con Fulano...Descorazonados con tan infructuosas pesquisas, resolvemos mandar la leche á Sutano quien se compromete formalmente, mediante el contrato hecho con todos los requisitos, menos el correspondiente fiador, por no haber encontrado una alma caritativa que lo garantice; á todas las personas á quienes este les ha "hablado" del negocio, le dicen encuentran muy comprometidas debido á la mala situación y á tantos otros motivos que nunca faltan á quienes se niegan á hacer un favor.

Temerosos, como es muy natural que Sutano nos "petardée" la leche, pero no habiendo otro recurso, ultimamos el negocio á razón de diez céntimos la botella, invierno y verano, amén de todas las condiciones que el contratante nos impone, entre ellas citaremos sólo una, la que se refiere al pago; después de larga discusión convenimos que se nos pagará la leche cada fin de mes por que los clientes ó consumidores así lo acostumbran.

Ha pasado el primero, haciendo caso omiso de las congojas y carreras que hemos tenido que dar para conseguir grano, barato y heno, porque el pasto que teníamos pronto se agotó; los forrajes recientemente sembrados, no estarán de corte antes de 4 ó 5 meses; cierto es que les damos á las vacas hojas y vástagos de plátano y guineo, pero como estas substancias son tan acuosas, las vacas han mermado y adelgazado mucho; total que en vez de las 12,000 botellas de leche que contábamos haber producido, sólo hemos podido mandar 7,000 botellas.

Atribuimos esta deficiencia á varias causas entre ellas y particularmente débese al cambio de régimen y de vaquero, después á la alimentación que no ha sido lo suficientemente abundante y nutritiva; además, se nos han enfermado cuatro vacas que durante veinte días no se han ordeñado mientras desaparecía la enfermedad y convalescían; prácticamente, en todo el mes sólo se ordeñarían unas 30 vacas; entre enfermas, las que se negaron á dar la leche por la supresión del ternero y las que están para tener cría completan el número á 40.

La cuenta se descompone, poco más ó menos así:

Al Haber, por 7,000 botellas de leche á Cj. 0.10 cada una..... Cj. 700.  
 Al Debe, por sueldos del vaquero y ayudante, dos boyeros y dos peones..... Cj. 225.  
 100 pacas de heno y 8 fanegas de maíz..... 450.  
 El pasto que había, hojas y

vástagos de banana.....  
 Intereses 1 o/o sobre Cj. 10,000 100.  
 Pérdida neta, ó sea el valor del abono..... 75.  
 Cj. 775. Cj. 775.

Con la práctica que hemos tenido durante un mes de decepciones y lo mucho que hemos leído y estudiado el asunto en sus diferentes fases, hemos llegado á la conclusión que una vaca es una máquina de elaborar leche, y si á ésta no se le dá suficiente combustible en forma de alimentos adecuados, no dará sino muy poca.

FEDERICO PERALTA.

[Continuará.]

## CABLES DE AYER

### Llegados anoche á las 9

#### Donaciones á los soldados

Madrid, 20.—La marquesa de Squilache ha donado á los soldados con 10 mil pesetas: la de Gran Peña con cinco mil y el Casino de Madrid con cinco mil.

#### Comercio tranquilo

New York, 20 El comercio internacional comienza á tranquilizarse otra vez bajo la influencia de las continuas ganancias del Partido Unionista de la Gran Bretaña.

#### El gran triunfo de los unionistas

Londres, 20.—Los últimos resultados de las elecciones de ayer demuestran una serie de triunfos unionistas sin una sola pérdida; los informes recibidos hasta ahora en la tarde, demuestran una ganancia neta para los unionistas de 58 asientos. En la actualidad los partidos están así: coalición gubernativa, liberales 133, laboristas 26, nacionalistas irlandeses 53, y la oposición ó sean unionistas 158, dando por resultado una mayoría para el Gobierno de 54. La prensa conservadora hoy acusa á Mr. Asquith de haber engañado á los electores irlandeses en la cuestión de Home Rule. Alega que antes de comenzar las elecciones les ofreció Home Rule; confiados en esta promesa los nacionalistas irlandeses expidieron manifiestos á los electores irlandeses en Inglaterra pidiendo su apoyo para los candidatos liberales; sin embargo, tan luego q' estos habían votado, el Primer Ministro retiró prácticamente su ofrecimiento.

#### La ofrenda de los alumnos

Valencia, 20.—Alumnos de las escuelas de ésta, enviaron á Madrid 15 toneladas de flores para arrojar á las tropas que regresan de la guerra. El Ayuntamiento y sociedades enviaron varios vagones cargados de flores.

#### Grandes inundaciones

Bruselas, 20.—Bélgica está sufriendo los efectos de las lluvias torrenciales, especialmente el Valle del Santo donde los caminos y puentes de ferrocarriles están sumergidos, muchas fábricas están cerradas.

#### Humanitaria proposición

Bruselas, 20.—El Bureau Internacional de Paz ha dirigido á todos los países una proposición de adoptar de nuevo y extender la provisión adaptada por la Primera Conferencia de Paz de la Haya, que prohíbe la volada de globos dirigibles explosivos sobre poblaciones, etc., durante la guerra cuya previsión caducó después de 5 años.

#### Un moro famoso que se rinde

Melilla, 20.—El famoso Lizziau ha escrito á Marina suplicando se le perdone, prometiendo sumisión; Marina le contestó que se presente al Gobierno y que se someta públicamente. Autorízale para publicar [el caso, estando tranquilo de lo contrario se le expulsará del territorio.

Se ha teleografiado á los Gobernadores de Málaga y Almería que impidan vengam obreros porque les faltaría trabajo y albergue.

Ha aparecido un nuevo Roghi en las cercanías de Kabila Benibuyagi. Ha escrito á los kabilas que se preparen á recibirlo.

#### Espanoles para la Argentina

Almeira, 20.—Han regresado 141 obreros procedentes de Melilla. En el primer vapor marcharán á Argentina.

## EPISODIO CAMPESTRE

Una pareja de árboles, señora de un repliegue de la agria serranía, Con rudo afán entretejido había La pompa de sus ramas seductora.

Siempre abrazados los halló la aurora, El rayo, el viento, el fresco, la sequía, Y así, el correr del uno y otro día.... Honda ternura de la agreste flora.

Mas una vez el leñador nefario Al más esbelto de los troncos tala Que pan le ofrece de sus fibras rojas.

Tiembla el otro al sentirse solitario Y—desgarrando su verdor—exhala Como lluvia de lágrimas sus hojas.

FRANCISCO M. RENGIFO.

## SIN ESPERANZA

Como van hacia el mar precipitadas Las aguas del torrente rumorosas, Atropellando las humildes rosas Que á su cauce crecieron asomadas,

Así mi corazón y mis miradas Fueron, amante aquél y éstas ansiosas, Al mar que les copiaron engañosas Tus pupilas profundas y rasgadas.

Hoy, bebiendo sus olas la amargura, Por sus fieras corrientes absorbida Navega el alma en la tiniebla oscura,

Sin que le den consuelo en su caída La inocencia, la paz y la ventura Que atropelló el torrente de mi vida.

MANUEL DEL PALACIO.

## DICHA SEGURA

Paseando por el campo llegué una tarde á una casita más blanca que la nieve y más alegre que la primavera.....Por todas sus puertas y ventanas asomaban flores, como si la casita estuviese tan repleta de ellas que no pudiese contenerlas y guardarlas dentro.....En el tejado unas palomas revoloteaban alegres, diciéndole adiós con sus alas al sol que, dorando el cielo se hundía detrás de los montes lejanos.....La soledad era completa. "Aquí son felices" pensé, y entré en la casita con el fin de pedir un poco de agua.

Me salió al encuentro un mozo de mediana edad, robusto y simpático. —¿Agua quiere usted?

—Sí, señor, —Pero siéntese y descanse un momento.

Bebí el agua que me sirvió limpia y fresca, y tan pura como la dicha que allí se respiraba. Ponderé su frescura y limpieza y me dijo el muchacho con orgullo:

—Desde la fuente del cortijo la traigo, la traigo yo, ¡yo mismo!

—De qué vives?, me atreví á preguntarle.

—De lo que me dan estas tierras que rodean mi casa y que yo mismo labro.

—¿Y vives solo?

—¿Sólo? ¡Quiá! Sólo se aburre uno. Y como yo no gusto de aburrirme, busqué una compañera..... ¡y la encontré! Muy buena. La elegí yo; ¡yo mismo!

—¿Y muy guapa?

—Una virgen. ¡Yo mismo la elegí!

—¿Y tienes hijos?

—Uno como una rosa.

—¿Ese no le habrás elegido tú?

—Mire, señor, las criaturas nacen según el cariño que los padre se tie-

nen.....A esos que se casan y están siempre á la greña ¿sabe usted?, por fuerza han de salirles los chicos flacos y feos, lo mismo que los demonios.....¡Pero á los que se quieren con toda su alma!.....¡Tienen que nacerles muy guapos! Y como ella se dejaría hacer pedazos por quitarme la sombra de una pena, de allí que haya venido al mundo ese cachó de gloria.

Aquel hombre no quería ver en su felicidad las huellas de otra voluntad ni de otras manos que las suyas. Elogió unas flores y me dijo:

—¿Si que están que da gozo verlas. Lucen tanto porque las cuidó yo.

—¡Igual lucirán—repliqué—si las cuidase otro.

—Para mí no—me contestó riendo.

—¿Y esa parra?

—La planté yo; ¡yo mismo!

—¿Y esa casita es tuya?

—Mía, ¡yo mismo la hice!

Sus tierras, sus flores, su huerto, sus amores, su casa. ¡Todo!, ¡Todo!

era fruto de su voluntad, de su inteligencia, de su corazón.

Volví al campo.....En el cielo brillaba un lucero frente á la casita. Los insectos se estremecieron á mi paso.....Me parecía que cuhchaban como imponiéndose silencio, por que venía la noche y con ella la quietud y el misterio.

Yo iba por el camino de la ciudad soñando despierto. Soñando con una casita como aquella, tan blanca y tan alegre, donde no hubiese más que flores y flores, todas las de la tierra, y de las cuales pudiese decir, como expresión de la única dicha segura. "La planté yo, ¡yo mismo!"

S. y J. ALVAREZ QUINTERO

## Grave situación de Uruguay

### Ningún nacional sale del país

Buenos Aires, 20.—La situación de Uruguay es muy grave; se ha establecido estricta vigilancia en todos los puertos: no se deja á ningún uruguayo salir del país, y á los extranjeros únicamente con pasaporte. Se ha establecido rigurosa censura sobre el telégrafo y teléfono.

El Gobierno ha decomisado más de cien mil bestias.

Se anuncia que muchas bandas armadas salieron de puertos argentinos del río Uruguay con destino al Brasil.

Parece que piensan invadir á Uruguay por la frontera brasileña.

El Ministro del Uruguay pidió á Plaza adoptar medidas para impedir la organización de bandas.

A causa de la censura no se ha podido obtener aun noticias fidedignas de Uruguay.

## Perfume de Belleza

I

Un estudioso compatriota que hace años vive en la tierra del cielo azul tejiendo su urdimbre de ideales, nos envía su última producción.

"Perfume de Belleza" es un libro interesante por que revela una pujanza capaz de realizar mucho bueno en lo futuro.

Ni conocí ni conozco á José Fabio Garnier, pero eso no es obstáculo para sentirlo de lejos.

No me mueve ningún sentimiento deficator, porque mi temperamento iconoclasta se aprestará más tarde si llega á ser acicate para espolar el patro que montan los serviles y si llega á ser ariete para derruir bastillas. Eso no obstante, Garnier me merece admiración.

Admiro á los que como él laboran constantemente en el taller de sus entusiasmos y de sus sinceridades.

No creo ni con mucho que la última obra de Garnier valga el título de obra acabada; es sencillamente una sucesión de impresiones acerca de libros leídos. La crítica para mí no existe, porque como alguien dijo, es

el bosquejo de las cosas vistas á través de un temperamento y desde luego no es el alma de las obras criticadas sino el alma de los críticos; es de crítica sin embargo este volumen.

Contiene bastantes bosquejos de algunos buenos y malos escritores colombinos.

Garnier no desmiente en nada la aserción de que la crítica es el espejo del crítico; se retrata de cuerpo entero.

Apasionado por un ideal, es ciego aunque abra los ojos para no parecer tal. Cuanto no va encaminado á seguir el pendón de sus ideales—que clava en la cumbre de una utopía—no es bueno para él.

Pone por encima "El Triunfo del Ideal" á "Dyonisos", sin embargo, si la primera tiene sus tendencias de elevación ideal, la segunda es la obra maestra de Dominici, no ¡porque él lo diga, sino porque en ella existe la elevación pura, el goce cuasi estático del arte y el arte es el más elevado de todos los ideales.

La belleza exquisita con que Dominici comprende el sentimiento muerto entre sus ruinas pero vivo en los corazones del alma antigua, llena con el tesoro de todas las bellezas, es un prodigio de arte y de pensamiento.

Un aroma intenso de siemprevivas se respira en todos los rincones de ese jardín exquisito que Dominici llamó "Dyonisos".

Garnier prefiere "El Triunfo del Ideal", me explico su preferencia; en esa obra campean los ideales de nuestro compatriota. El ama la belleza aislada, espiritual, la que tiene alas blancas y tibieza de nidos y siente el placer inmenso de contemplar á la mujer que entrada en cinta siente que ha provocado el hastío de quien la ha amado, y se suicida.

Me explico que un joven de la gallardía de Garnier salga á la defensa de su idea y proclame la superioridad de "El Triunfo del Ideal."

Sin creer en absoluto como creen tantos, que cae en derrota el ideal, sino que "empapado en el sentir de Dominici, aspirando su idea, creo que la superioridad artística pertenece á "Dyonisos" y la superioridad artística es la superioridad ideal.

En el juicio acerca de Dominici hace desfilar rápidamente, con nerviosidad primorosa, una sucesión de ideales robustos y frescos como rosas abiertas á pleno sol.

Siente Garnier el mal que nulifica las aptitudes y energías de los jóve-

J. RIUS Y MATAS  
**Imprenta del Comercio**  
 ECONOMIA  
 PRONTITUD NOVEDAD

**A LOS QUE VERANEAN**

En el lugar más céntrico de Puntarenas, en el bellissimo puerto del Pacífico y frente al PARQUE DE LA VICTORIA, se abrirá al público desde el 1.º de enero el **HOTEL COLOMBIA**, establecimiento que reunirá las mejores condiciones entre los de su clase; cuenta con elegantes, frescos y cómodos apartamentos altos, famosos baños de aspersión para los clientes, mesa suculenta y completamete al gusto de sus favorecedores, pues su dueño y competentes empleados estarán siempre atentos al servicio.

**¡Precios al alcance de todas las fortunas!**

Se suplica una visita al **HOTEL COLOMBIA** para convencerse de que no se anuncia con bombos y platillos y que sus comodidades y ventajas, son ciertamente efectivas.

Su propietario,

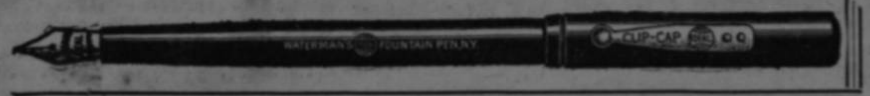
**SEBASTIAN PACHON M.**

**SOCIEDAD LIBRERA DE COSTA RICA**

(Entre el Correo y el Imper'ial)

GRAN SURTIDO EN ADORNOS DE PORCELANA

Carries — Estuches — Plumas — Fuentes — juguetes.



**HOTEL CENTRAL**

Esquina de la Casa Presidencial

Comida esmerada

ALOJAMIENTOS COMODOS E HIGIENICOS

Proprietarios: Castro y La Touche

**Buena salud y larga vida**

disfrutará usted si construye su casa en uno de los lotes, situados en la calle de San Juan, que es una de las más concurridas, como a un kilómetro al Norte del Carmen. Allí encontrará aire oxigenado, puro y fresco; y como el terreno es firme, ventilado y seco, no hay la plaga de sancudos de los lugares bajos y húmedos. Con sólo la economía en médicos y drogas, podrá pagar uno de esos magníficos lotes, que venden en condiciones favorables y a precio módico.

MANUEL CORONADO

**NEGOCIO PRODUCTIVO**

Se vende un magnífico negocio, garantizado de poderse realizar en el cinco mil colones mensuales. Está establecido en la Uruca y lo componen: primero, carnicería, y luego, vinería, taquilla, palpeña, un billar, y casas en donde están establecidos estos negocios.

Todo lo vendó lo arriendo por un tiempo argo. Para informes entenderse en esta ciudad con

DOMINGO MONTOYA R.

25 varas al Norte de "La Tempestad"

**El delicioso QUESO A LA CREMA**

tan favorablemente conocido de público está siempre de venta en la Botica Oriental, al precio de 25 céntimos el paquete.

**EL CINTURON ELECTRICO MAS FUERTE EN EL MUNDO.**

Con la intención de hacer conocer é introducir nuestro cinturón eléctrico «CROWN» en los lugares donde no está aún conocido, queremos mandar uno á cualquier persona que lo necesite, absolutamente gratis. Eso es un ofrecimiento honesto, hecho por una firma segura y honrada.

Si Vd. ha perdido la vitalidad y se siente abatido y desalentado; débil y nervioso; si le agobia una vejez prematura, y el vigor de la juventud está perdida; si padece de dolores en las espaldas, pérdida de la virilidad, indigestión ó varicocele y está cansado de pagar dinero á los médicos sin encontrar alivio, puede Vd. ser curado con el cinturón eléctrico «CROWN».

Sabemos que nuestro cinturón puede sanarlo, que Vd. después de curado lo recomendará á otros enfermos, y que de este modo quedaremos indemnizados de nuestro ofrecimiento liberal.

**LO QUE SE DICE.**

Su cinturón me ha curado de la Debilidad, de la Varicocele y de la enfermedad de Nervios, por la cura de las cuales había en vano consultado un gran número de médicos, hasta creer mis enfermedades incurables. Por fin la Providencia me mandó su cinturón eléctrico, con cuyo uso obtuve la curación.

JOSE CAMPA, Ciudad de México.  
 CUMPLIREMOS CON LO QUE DECIMOS. — Cortad este aviso, mandádmolo con su nombre, dirección y UN PESO americano para gastos de transporte, y mandaremos Vd. el cinturón eléctrico «CROWN».

**CROWN ELECTRO MEDICAL CO**  
 119 Pearl Bldg., New York, E. U. A.

**Acuciosidad inglesa**

Cuando Bleriot, el insigne y valeroso aeronauta, arribó á Douvres, y estaba en un hotel reposando un momento de las fatigas de su atrevida excursión al través del Canal de la Mancha, se le presentaron los Agentes de la Aduana para preguntarle si llevaba mercancías sujetas á impuesto y si á bordo iban enfermos contagiosos.

Después se le expidió un certificado que dice:

"Certifico que he examinado á Luis Bleriot, Maestro de un navío [monoplano], recientemente llegado de Calais, y que de sus respuestas orales á las preguntas hechas, resulta que á bordo no ha habido durante el viaje enfermedades infecciosas que necesiten la detención del navío, y que, en consecuencia, está libre para continuar su viaje."

**Muerte del rey de Talamanca**

"La Información" nos da cuenta de la muerte de Antonio Saldaña, Rey de Talamanca, y de uno de sus hijos.

Según las leyes de los talamancas, el trono no debe pasar á los hijos del Rey, sino á un sobrino, quien deberá casarse con una hija de dicho Rey. Esta ley indica que los talamancas tienen poca fé en la fidelidad de las mujeres, y que para que la sucesión en el trono sea de verdadera sangre real, ha de venir de la mujer, por aquello de que

hijo de mi hija,  
 mi nieto será;  
 hijo de mi hijo,  
 no se si será.

La princesa Julia, hija de Antonio Saldaña, tiene desde muy niña su prometido, es un sobrino de Antonio, unos tres años menor que ella, y con quien estuvo aquí hará unos cuatro años.

Los talamancas son muy respetuosos de sus leyes, de modo que el futuro Rey de Talamanca será el dicho sobrino de Antonio, que no sabemos si está ya casado con Julia.

**El Kaiser botánico**

No le basta al Kaiser haber sido orador, poeta, músico, pintor, autor dramático, escultor metafísico y pedagogo. Necesitaba distinguirse como botánico también.

Guillermo II ha inventado un aparato destinado á hacer crecer y desarrollarse más rápidamente las plantas y las flores por la acción de la electricidad.

A algunos kilómetros de Berlín se ha instalado un campo de cultivo intensivo según el método imperial.

Cerca de dicho terreno han sido instaladas máquinas que producen una corriente de 250,000 volts. Un hilo pone en comunicación el polo negativo con la tierra, mientras el polo positivo está ligado á una red de hilos esparcidos por el campo de ensayos.

Las plantas y flores que se hallan así—y muy á su gusto según parece—en un perfecto baño de electricidad, crecen y prosperan, que es una bendición.

En quince días llega á su completo desarrollo un espárrago. Basta una noche para abrirse las rosas.

El sistema tiene, sin embargo, un inconveniente, y es que sale muy caro. Para aprovecharse del descubrimiento imperial hay que empezar por ser emperador.

**SENOS**  
 Desarrollados, Reconstituidos, Harmosados, Fortificados con las **Pilules Orientales**  
 el único producto que en dos meses asegura el desarrollo y la firmeza del pecho sin causar daño alguno á la salud. Aprobado por las notabilidades médicas.  
 J. RATIE, Ph.<sup>m</sup>, 5, Passage Verdoux, París. Frase con instrucciones en París: 936 la San José: JIMENEZ y CA.

**Cables**

Buenos Aires, 21.—El Gobierno telegráfico esta tarde al Ministro en Londres, ordenándole firmar con el representante de la Fore River Ship Building Company el contrato por la construcción de acorazados de combate.

Dicha compañía está autorizada para ceder la construcción de uno de los navíos á la New York Ship Building Company, pero la Fore River es únicamente responsable, pues es la única reconocida del contratista. La fábrica Bethlehem de Pensilvania tiene el contrato de armar con 4 cañones cada uno los doce destroyers, que están construyéndose actualmente en Inglaterra. El Cónsul de Uruguay en ésta avisó á su gobierno que se han despachado 6 mil rifles de zirate para el uso de los rebeldes.

Presentáronse partidas de rebeldes armados cerca de Ronta y Conchillas. De Uruguay anunciáanse reñidos combates en el Departamento de Colorado. El número de revolucionarios calculáse en 4,000, pero créese que vendrán más desde el otro lado del río Uruguayo.

Melilla, 21—Se han reclutado 35 moros para servir de policía indígena, oficiales españoles les instruyen. Adelantan rápidamente y muéstranse contentos.

Barcelona, 21—Desde el observatorio de ésta se ha visto el Cometa Halley. Distinguese en pleno sol.

El Alcalde ha enviado á Moret catorce cestas de flores para arrojar á la tropa.

Valencia, 21—El Alcalde acompañado de su Secretario ha marchado á Madrid para asistir al recibimiento de las tropas en nombre de Valencia. Lleva 700 kilogramos de flores.

Ha marchado también una comisión de estudiantes llevando millares de bouquets.

Bilbao, 21—La Comisión del Ayuntamiento, ha evacuado informe favorable á subvención con dos millones de pesetas para la exposición.

Nueva York, 21—"El Herald" publicará el siguiente telegrama de Washington: "Necesítase gran de Eclat para llevar á cabo un congreso en la Sud América, y Eclat cuesta reales". De este modo el Diputado James Mann, de Illinois, continuó su argumento en la Cámara de Diputados á favor de la votación de 75,000 dollars para cubrir los gastos de la representación de los Estados Unidos á la Convención Pan Americana en Buenos Aires.

James Tawney presidente de la Comisión de aprobaciones ofreció enmienda por toda esta cantidad al proyecto de ley de urgencia y deficiencia no hubiera dificultad alguna respecto la adopción de la enmienda Tawney.

El diputado R. Macon de Illinois se opuso en estos términos. Si es necesario comprar la amistad de otras naciones mediante la pompa y lujo, prefiero ver esa amistad volada á los vientos. Por fin el diputado Bartholdt de Missouri, principal campeón de la paz internacional, persuadió á Macon que el desembolsamiento de 75,000 en el interés de las relaciones amistosas, nada vale en comparación de las ventajas que resultarían de aumentado comercio pero de todos modos el señor Macon consintió que la cantidad fuese reducida á 50,000.

**Crónica**

**Exportación de naranjas**

El ensayo que ha hecho la Compañía de Frutas, de una plantación de naranjas para exportar, en una finca cerca á Cartago, le ha dado muy buenos resultados. La cosecha ha sido tan abundante, que han tenido que dar apoyo á las ramas de los arbores, para que no las doble el peso del fruto.

La Compañía plantará también limones.

**Un hotel**

Amueblado con todos sus detalles, con el confort moderno y con extraordinario gusto, es el que alojó á los Srs. Delegados, el cual vende don J. R. Mata en condiciones sumamente favorables para el comprador.

3v.-1-

**Teatro Variedades**

Esta noche y mañana trabajará en ese teatro la Compañía de zarzuela, empresa nacional.

En la función de esta noche, Pablo González cantará las coplas de Toribio, de la zarzuela "La Cañamonesa," de tan preciosa y alegre música.

Todo lo escogido para las funciones de esta noche y mañana, aseguran un buen entretenimiento.

**Enferma**

Doña Rosalía Güell v, de Brínga haz vuelto á agravarse de su antigua dolencia. Descamos su restablecimiento.

**Línea á Limón**

**Nuevos derrumbes**

Para hoy se esperaba que hubiera pasaje, con pequeños trasbordos y que el tráfico pudiera restablecerse al principio de la semana entrante, pero las lluvias han continuado, y nuevos derrumbes habidos esta mañana impedirán todavía, quién sabe por cuánto tiempo más, la comunicación directa con Limón.

Muchos han sido los esfuerzos de la Compañía para restablecer la línea, pero la crudeza del invierno ha multiplicado su acción. Largos lavados y grandes derrumbes se presentan casi á diario.

Los habidos esta mañana parece que son de alguna consideración.

**Fallecimiento**

Ayer anunciamos la gravedad de la señora doña Higinia Dengo de Escalante, y ayer mismo, á las cuatro de la tarde, falleció. Su entierro se efectuó hoy á las 10, con numerosa concurrencia.

Presentamos á su esposo é hijos nuestro pésame así como á don Manuel y á don Rafael Dengo, hermanos de la finada.

**A los administradores de correo**

Les rogamos devolver los ejemplares no rotulados del número del sábado, que hayan llegado á sus oficinas.

**De administración**

—Rogamos al señor José Vargas Porra cancele su cuenta de la Agencia que sirvió en Mata Redonda, y que tiene un saldo en su contra de ₡ 11.25.

—A don Ramón Gamboa U. le agradeceremos cubrir los ₡ 18 del saldo de su cuenta como agente que fue en San Rafael de Desamparados.

—Rogamos á don Beltrán Herrera ex-agente de Aserrí, la cancelación de su cuenta.

**Banco Comercial de Costa Rica**

**Tipos de cambio**

|                   | Vista    |
|-------------------|----------|
| Londres.....      | 111 0/10 |
| N. York.....      | 116      |
| S. Francisco..... | 116      |
| N. Orleans.....   | 116      |
| París.....        | 110 1/2  |
| Hamburgo.....     | 107 1/2  |
| Barcelona.....    | 101      |
| Jamaica.....      | 120      |

**Obras de Julio Flórez**

En la librería de doña María v. de Lines están á la venta las siguientes: "Fronda Lirica", "Cardos y Lirios" y "Gotas de Ajenjo".

**Ricardo Kriebel**

dentista alemán

Frente á don Federico Tipoco



Con el **AGUA SACCAVA**

**EL PELO y las BARBAS** recobran su color primitivo.

**TINTE NUEVO INSTANTÁNEO** con base exclusivamente vegetal

EL **AGUA SACCAVA**

es de un empleo fácil. RESULTADOS INFALIBLES.

No mancha el cutis ni la ropa.

**E. SACCAVA**

Perfumista-Cosmético

16, rue du Colisée, PARIS

En Costa Rica: GIMENEZ y C.

(Viene de la primera página)

lo más interior de sus adentros, y no con benzina ó trementina, sino refregándolas por el piano y armando el gran terremoto.

Un día había descabezado un pedacito de inspiración, y hacia las once de la noche, al salir del café, había dicho á dos amigos: —Venid á casa que quiero que oigáis lo que he pensado.

Van, se sientan en las sillas, y al cabo de un rato de tocar, ¡pam, pam, pam! en la pared de al lado empiezan á pegar puñetazos.

—¡Ea, ya empezamos; ¡qué gente más cargante!

—¡Vecinos del demonio! gritó, si no os agrada, dejadlo! Escuchad, escuchad, que yo os acostumbrares. Hoy tendréis música, aunque reventéis, aunque me beche el casero, aunque.....

—¡Pam, pam!

—Sí, sí, pegad, pegad fuerte; ya perderéis la paciencia. Me parece que esta noche tendréis para rato. Está bueno que ni viviendo en las alturas tenga uno derecho para desembuchar la música, con peligro de que se le quede á uno

dentro y que se le trastornen los sentidos. Ahora viene aquel trozo que os decía. Escuchad la introducción:

—¡Pam, pam, pam, pam!

—¡Calla, gaudal. ¿Qué, no te gusta lo que toco? Pues espéra, dijo dándole al pedal y tocando un cáncán, propio para destruir el piano.

—A ver si eso te agrada y te acostumbra á dormir con música fina.

—¡Pam, pam!

—Ea, ayudadme. Cantemos todos á una. Ya vereis como se callan. Si nos dejamos acobardar, pronto tendremos que salir hasta de las guardillas éirnos á componer en medio del bosque, como los pájaros.

—¡Pam, pam!

—Gritemos más fuerte.

—¡Pam.....!

—Más.

—¡Pam.....!

—Ya parece que se entrega.

—Callad; ya calla, ya se ha rendido. Ha visto que era inútil y habrá pensado: "Durmamos, pues de nada nos sirve." O cambiará de cuarto ó se habrá acos-

tumbrado. El hombre se acostumbra á todo; y si no, ya vereis como éste no golpea más.

Y, en efecto, no volvió á golpear más.

—¿Qué, anoche no sintieron ustedes nada? le dijo la portera al músico al día siguiente.

—¿Por qué?

—¿Pues no sabe usted? ¿No se acuerda de aquel buen hombre que vivía en el cuarto de al lado? Le hemos encontrado muerto junto á la pared de usted. Si hubiese estado en casa, quizá le habría oído; pero desde la portera, vaya usted á oír á los que se mueren viviendo tan cerca de las nubes. Gente así, más valía que no viniera á vivir á estas casas.

SANTIAGO RUSIÑOL.

**Oficina de Negocios Sup-Americano**

8. Place de la Concorde, 8. Paris.

Establecida desde hace seis años con toda clase de referencias y garantías. Nos ocupamos de toda clase de operaciones: Compra y venta de valores, compra-en Paris-de mercaderías de toda especie á precios de catálogo, velando cuidadosamente sobre su calidad y embalaje. Venta de productos Snd - Ameiricanos.

Nos encargamos de buscar capitales para explotación de minas, ferrocarriles, etc., negociaciones. No encargamos de buscar compradores para los productos Sud-Americanos.

También nos ocupamos de cobranzas y asuntos judiciales y de toda clase de diligencias en Europa, de cualquier naturaleza que éstas sean. A nuestra oficina pueden concurrir los interesados que se encuentren en Paris.

Escribid al señor G. Lemarchand, director.

**GRATIS**



Este fístol á cambio de 50 es tampillas canceladas de correo; Rosario, por 2,000; Pluma Fuente, por 1,000; lujoso Reloj por 10 000. Catálogo con muchos otros premios.

International Publishing Co Apartado 903 Tucson, Ariz, U. S. A.

**Las PASTILLAS DE STOVAINE BILLON**

son el Medicamento Especifico de las AFECCIONES de la BOCA GARGANTA LARINGE

(ESTOMATITIS, GENGIVITIS, AFTAS, DOLORES de GARGANTA, ANGINAS, AMIGDALITIS, LARINGITIS, FARINGITIS, ULCERACIONES y LARINGITIS TUBERCULOSA, TOS, cualquiera que sea su naturaleza.

Cosquilleo y picazon de garganta en todos los que abusan de sus cuerdas vocales: Oradores, Predicadores, Cantores, etc.

Inflamacion de la boca é irritacion de la garganta de los Fumadores).

Ademas de su accion calmante superior á la de la Cocaine, de la cual no tiene los inconvenientes, la STOVAINE posee la ventaja de contribuir poderosamente á combatir las afecciones locales y activar la circulacion de la sangre.

Farmacia F. BILLON, 46, rue Pierre-Charron, PARIS.

Calle 5<sup>a</sup> sur, N<sup>o</sup> 289  
Detrás del Colegio de Señoritas



Fabricamos especialidades des hechas con el jugo natural de frutas escogidas.

**¿ Sufre V. del Estómago ?**

¿ No tiene V. apetito ? ¿ Digiere con dificultad ? ¿ Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, alcora del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del Intestino ? ¿ Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca ? ¿ Después de las comidas, tiene V. eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón ? ¿ Tiene V.

**DISPEPSIA**

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea ? ¿ Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil ? ¿ Ningun remedio, ningun régimen ha podido curar á V. ? Consulte V. con su médico y le recetará el **ELIXIR ESTOMACAL** de SAIZ de CARLOS (Stomaxil) y recobrará la salud.

Se vende en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID Se remite por correo foliado á quien lo pide.

**Gabinete Eléctrico Dental**

DEL Dr. B. MARICHAL MORA CIRUJANO DENTISTA

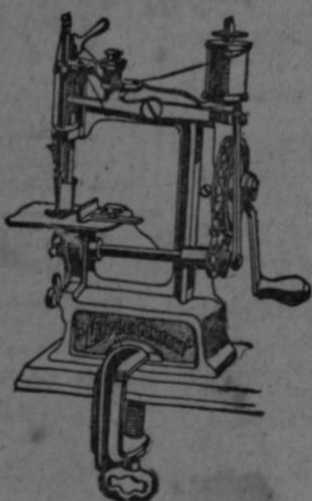
Universidad N. de Colombia, Facultad Médica de Costa Rica y Universidad de la Habana Montado con todos los adelantos más modernos, hace todas las operaciones de la boca por medio de la electricidad, sin peligro, con rapidez y seguridad. Extracciones sin dolor mediante la anestesia general del Somnoforme, método del Dr. Rolland, de París. Las extracciones por la anestesia general se hacen bajo la inspección médica del Dr. To leto López. Esterilización eléctrica de los instrumentos. Garantía en los trabajos. Horas de despacho: 7 á 11 a. m.—1 á 4 p. m.—7 á 8 p. m. Oficina:—Bajos de la casa de don Pepe Durán esquina S. E. del Parque Central.

**La "LITTLE COMFORT"**

Máquina Automática de Coser á Mano.

El artículo doméstico más útil que se ha inventado. Es completamente capaz para hacer toda la costura necesaria en una familia. Es tan sencilla que es manejable por una niña. Debido á la cadena agregada á la rueda ésta gira tan rápida e de una Máquina de Pedal.

Tiene Tensión automática patentada. Regulador de Puntada y Alimentador.



Está finamente rielada.

No se descompone fácilmente.

Dura muchos años.

Es perfectamente Portátil y Cómoda en los Viajes.

**NO ES UN JUGUETE.**

Más de 30,000 familias en los Estados Unidos de América hacen uso de ella. Cada Máquina lleva un Paquete de Agujas de varios gruesos.

PRECIO, \$5.00 ORO AMERICANO.

Se manda libre de porte á todos los países que tienen convenio postal de paquetes con los Estados Unidos de América. Enviense giros sobre Nueva York ó cambio de giro internacional postal.

THE INTERNATIONAL COMMERCIAL COMPANY 15-25 Whitehall St., New York.

Solicitamos un agente en cada ciudad. Escriban al lado de las formas sobre el asunto.

**SAINT-RAPHAEL**

Vino fortificante, digestivo, tónico, reconstituyente, de sabor excelente, mas eficaz para las personas debilitadas que los ferruginosos y los quinas. Conservado por el método de M. Pasteur. Prescribese en las molestias del estómago, la clorosis la anemia y las convalecencias; este vino se recomienda á las personas de edad, á las mujeres, jóvenes y á los niños.

**AVISO MUY IMPORTANTE.** — El único VINO auténtico de S. RAPHAEL, el solo que tiene el derecho de llamarse así, el solo que es legítimo y de que se hace mención en el formulario del Profesor B. UCHNER es el de M<sup>o</sup> CLEMENT Y C<sup>o</sup>, de Valence (Drome, Francia). En la etiqueta lleva la marca de la Unión de los Fabricantes. En el cuello del botellón un medallón anunciando el "CLEMENT". Eviten las groseras y peligrosas falsificaciones.

**Establézcase en un negocio independiente**

Podemos establecer en cada ciudad una persona en un negocio lucrativo que le pagará desde \$ 25.00 hasta \$ 50.00 oro americano pidanse condiciones y catálogos de nuestros productos de Novedades en Aluminio, Tarjeteros, Tarjetas, Postales, Bandejas, Artículos para Fumadores, Miniaturas, Espejitos de Bolsillo, Sellos Fotográficos, Retratos al Creyón, Sepia Pastel, Billeteras y Port monedas de Cuero, novedades para Anuncio, Novedades en Joyería Fotográfica, &. No de more en asegurar este lucrativo negocio. Todos nuestros impresos y correspondencia en castellano.

CONCORS & CO., Dpto. R 230 North Ave., New Rochelle, N. Y., U. S. A.

**A los hacendados y plantadores**

Si sus plantas ó árboles son dañados por insectos, escríbanos dándonos completa información y si es posible, envíenos por correo, en paquete certificado, muestras de los insectos y de las hojas, ramas ó retoños que Si cargo alguno indicaremos el remedio que remedie el daño.

R. D. CORTINA COMARCA 44 West, 34 th. Street, New York City

Imprenta GREÑAS.

NEUROSINE PRUNIER RECONSTITUYENTE GENERAL

**SORDERA**

Si tiene Vd. algunos amigos que sufren de sordera, supuraciones del oído, ruidos en la cabeza, etc., díales que escriban á la Beebe Ear Drum Co., 15 Park Row, New York, mencionando este periódico, y se les enviará GRATIS instrucciones de cómo puede curarse por sí solo. — Escríbanos en inglés y español.



**Un Alimento Poderoso**

EL Aceite de Hígado de Bacalao no contiene principios activos como pretenden algunos fabricantes de medicinas secretas.

Es un alimento como la leche, y los huevos, por ejemplo; y de la misma manera que á nadie que tenga que alimentarse con leche y con huevos se le ocurriría sustituir estos alimentos con cosas que se dijese contener sus principios activos, así aquellas personas que para nutrirse y engordar tienen por necesidad que tomar el Aceite de Hígado de Bacalao, deben de tomar el mismo aceite y no esos preparados secretos que se dicen estar compuestos de sus principios activos.

La parte nutritiva del aceite de hígado de bacalao, es decir, lo que hay en el aceite que fortalece y engorda, es la grasa especial que el aceite contiene en su combinación natural.

Es, por tanto, un error de los enfermos tomar botellas y más botellas de esos preparados que se anuncian como preparaciones sin sabor, compuestas de los principios activos del Aceite de Hígado de Bacalao, las que no contienen ni una sola gota del aceite y no son otra cosa que mezclas de substancias extrañas á él, en las cuales predomina el alcohol y que carecen en absoluto de todas las propiedades que han hecho del Aceite de Hígado de Bacalao el alimento más poderoso que existe.

Los enfermos atacados de Tisis, de Anemia, de Escrófula, Raquitismo y otras afecciones que exigen el uso continuado del Aceite de Hígado de bacalao, como alimento, deben siempre tomar

**La Emulsión de Scott**

que está compuesta del aceite más puro y que ha sido recomendada por más de 35 años por todos los médicos del mundo como la única forma en que debe tomarse el Aceite de Hígado de Bacalao, por ser así mejor tolerado por el estómago, más digerible y más asimilable, y que permite el uso libre del Aceite de Hígado de Bacalao tanto en las estaciones frescas del año como en las de riguroso calor, sin perjuicio para las funciones digestivas del enfermo.

SCOTT & BOWNE, Químicos Nueva York